

**Übersetzung:** 100 % PU-beschichtetes Polyester  
**Futter:** 100 % Polyester  
**Entspricht den Normen:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Wichtigste Anweisungen:**
- Die Zeichen im Pflegefeld geben die Waschtemperatur in °C an.
  - Nicht bleichen
  - Nicht bügeln
  - Nicht chemisch reinigen
  - Nicht am Trockner trocknen

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica a classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con caratteristiche combinate
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Wasserabweisend: RCT gemessen bei Stoffkombination Klasse 1 bis Klasse 4 (siehe Etikett)  
 b) Optional: Luftdichtheitskoeffizienten: Klassen 1 bis 3, siehe (Etikett)  
 c) Optional: für a = 1, 2 oder 3: resultierender effektiver Wasserdampfdurchgangskoeffizient (in m<sup>2</sup> s/Pa) dynamisch gemessen bei Kleidung mit einer Unterwäsche-Verhinderung des Typs R (Wasserdampfdurchgangswert Wert siehe Etikett)  
 d) Optional: für a = 1, 2 oder 3: Wasserdampfdurchgangskoeffizient (in m<sup>2</sup> s/Pa) statisch gemessen bei Kleidung mit einer Unterwäsche-Verhinderung des Typs R (Wasserdampfdurchgangswert Wert siehe Etikett)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Luftdichtheitskoeffizient (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Gesamtgewicht des Kleidungsstücks		Gewicht des Kleidungsstücks	
Fläche m <sup>2</sup>	Wasserabweisend	Fläche m <sup>2</sup>	Wasserabweisend
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Traduzione:** 100% poliestere rivestito PU  
**Foder:** 100% Polyester  
**Conforme alle norme:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Importanti avvertenze:**
- Il simbolo nel riquadro indica la temperatura di lavaggio in °C.
  - Non sbianciare con prodotti a base di cloro.
  - Non stirare
  - Non lavare in seccatoio non autorizzato
  - Non asciugare nell'asciugabiancheria a vapore

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica la classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con caratteristiche combinate
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Resistenza a strappi: RCT misurata sulla combinazione di tessuti: classi 1 a 4 (vedi etichetta)  
 b) Opzionale: classe di permeabilità all'aria: classi 1 a 3, (vedi etichetta)  
 c) Opzionale per a = 1, 2 o 3: valore RCT risultante da un test effettivo risultante (in m<sup>2</sup> s/Pa), misurato dinamicamente sull'indumento combinato ad abbigliamento interno di tipo R (vedi valore su etichetta)  
 d) Opzionale: resistenza a penetrazione dell'acqua >0,8 m (vedi valore su etichetta)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Permeabilità all'aria (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Peso totale dell'articolo		Peso dell'articolo	
Area m <sup>2</sup>	Impermeabile	Area m <sup>2</sup>	Impermeabile
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Prevodilo:** 100% polyester za sistem PU  
**Podlaga:** 100% polyester  
**Vzhajanje normam:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Glavne opombe za uporabo:**
- Simbol v okviru prikazuje temperaturo pranja v °C.
  - Nobilo ne uporabljati belilnih sredstev.
  - Nobilo ne uporabljati kemikalij
  - Nobilo ne uporabljati sušilnice

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica la classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con caratteristiche combinate
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Resistenza a strappi: RCT misurata sulla combinazione di tessuti: classi 1 a 4 (vedi la etichetta)  
 b) Opzionale: classe di permeabilità all'acqua: classi 1 a 3, (vedi la etichetta)  
 c) Opzionale per a = 1, 2 o 3: valore RCT risultante da un test effettivo risultante (in m<sup>2</sup> s/Pa), misurato dinamicamente sull'indumento combinato ad abbigliamento interno di tipo R (vedi valore su etichetta)  
 d) Opzionale: resistenza a penetrazione dell'acqua >0,8 m (vedi valore su etichetta)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Permeabilità all'acqua (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Peso totale dell'articolo		Peso dell'articolo	
Area m <sup>2</sup>	Impermeabile	Area m <sup>2</sup>	Impermeabile
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Traducción:** 100% poliéster con recubrimiento de PU  
**Forro:** 100% poliéster  
**Conforme con las normas:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Importantes instrucciones:**
- El símbolo del pictograma indica la temperatura de lavado en °C.
  - No blanquear con productos a base de cloro.
  - No planchar
  - No limpiar en seco
  - No secar en una secadora doméstica

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica a classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con características combinadas
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Resistencia a rasgaduras: RCT medida en combinación de tejidos: clases 1 a 4 (véase la etiqueta)  
 b) Opcional: clase de permeabilidad al agua: clases 1 a 3, (véase la etiqueta)  
 c) Opcional para a = 1, 2 o 3: valor RCT resultante de un ensayo efectivo resultante (en m<sup>2</sup> s/Pa), medido dinámicamente en ropa combinada con conjunto de ropa interior de tipo R (véase el valor en la etiqueta)  
 d) Opcional: resistencia a la penetración de agua >0,8 m (véase el valor en la etiqueta)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Permeabilidad al agua (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Peso total del artículo		Peso del artículo	
Superficie m <sup>2</sup>	Impermeable	Superficie m <sup>2</sup>	Impermeable
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Vertaling:** 100% polyester met PU coating  
**Buiting:** 100% Polyester  
**Voldoet aan de normen:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Belangrijke aanwijzingen:**
- De pictogrammen geven de was temperatuur in °C aan.
  - Niet bleken met chlooroplossende middelen.
  - Niet strijken.
  - Chemisch reinigen niet toegestaan.
  - Drogen in de droogtrommel verboden.

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica a classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con características combinadas
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Thermische weerstand RCT gemeten op stoffcombinatie: klasse 1 tot 4, (zie etiket)  
 b) Optioneel: weerstandsklasse 1 tot 3, (zie etiket)  
 c) Optioneel voor a = 1, 2 of 3: resultierende effectieve thermische weerstandskoefficient (in m<sup>2</sup> s/Pa) dynamisch gemeten op kleding in combinatie met referentieonderkleding R (zie waarde op etiket)  
 d) Optioneel: weerstand tegen waterinfiltratie >0,8 m (zie waarde op etiket)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Weerstandsklasse (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Geslachtsgeslacht		Geslachtsgeslacht	
Oppervlakte m <sup>2</sup>	Waterafstotend	Oppervlakte m <sup>2</sup>	Waterafstotend
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Traduction:** 100% polyester revêtu de PU  
**Doublure:** 100% polyester  
**Conforme aux standards:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Instructions importantes:**
- Le pictogramme dans le symbole indique la température de lavage en °C.
  - Ne pas blanchir avec des produits à base de chlore.
  - Ne pas repasser
  - Nettoyage à sec non autorisé
  - Ne pas sécher dans une machine à linge

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica la classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con caratteristiche combinate
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Résistance thermique RCT mesurée sur la combinaison de tissus: classes 1 à 4 (voir étiquette)  
 b) Optionnel: classe de perméabilité à l'eau: classes 1 à 3, (voir étiquette)  
 c) Optionnel pour a = 1, 2 ou 3: valeur RCT résultante d'un essai effectif résultant (en m<sup>2</sup> s/Pa), mesuré dynamiquement sur l'habillement combiné avec un ensemble de vêtements de type R (voir la valeur sur l'étiquette)  
 d) Optionnel: résistance à la pénétration de l'eau >0,8 m (voir la valeur sur l'étiquette)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Permeabilité à l'eau (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Poids total de l'article		Poids de l'article	
Surface m <sup>2</sup>	Imperméable	Surface m <sup>2</sup>	Imperméable
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Vertaling:** 100% polyester met PU coating  
**Buiting:** 100% Polyester  
**Voldoet aan de normen:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Belangrijke aanwijzingen:**
- De pictogrammen geven de was temperatuur in °C aan.
  - Niet bleken met chlooroplossende middelen.
  - Niet strijken.
  - Chemisch reinigen niet toegestaan.
  - Drogen in de droogtrommel verboden.

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica a classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con características combinadas
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Thermische weerstand RCT gemeten op stoffcombinatie: klasse 1 tot 4, (zie etiket)  
 b) Optioneel: weerstandsklasse 1 tot 3, (zie etiket)  
 c) Optioneel voor a = 1, 2 of 3: resultierende effectieve thermische weerstandskoefficient (in m<sup>2</sup> s/Pa) dynamisch gemeten op kleding in combinatie met referentieonderkleding R (zie waarde op etiket)  
 d) Optioneel: weerstand tegen waterinfiltratie >0,8 m (zie waarde op etiket)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Weerstandsklasse (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Geslachtsgeslacht		Geslachtsgeslacht	
Oppervlakte m <sup>2</sup>	Waterafstotend	Oppervlakte m <sup>2</sup>	Waterafstotend
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Tradução:** 100% poliéster revestido a PU  
**Furo:** 100% poliéster  
**Em conformidade com as normas:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Significado dos pictogramas de conservação:**
- O símbolo no pictograma indica a temperatura de lavagem em °C.
  - Não branquear com produtos à base de cloro.
  - Não engarstar
  - Não limpar a seco
  - Não secar na máquina de lavar

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016  
 X Indica a classe di EPI (EN 133 + 3, voir étiquette)

Superficie m <sup>2</sup>	Materia fluorescente	Materia retro-reflectante	Materia con características combinadas
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**EN 14068:2017+A1:2023**  
 a) Resistência a rasgaduras: RCT medida na combinação de tecidos: classes 1 a 4 (ver etiqueta)  
 b) Opzionale: classe di permeabilità all'acqua: classi 1 a 3, (vedi etichetta)  
 c) Opzionale per a = 1, 2 o 3: valore RCT risultante da un test effettivo risultante (in m<sup>2</sup> s/Pa), misurato dinamicamente sull'indumento combinato ad abbigliamento interno di tipo R (vedi valore su etichetta)  
 d) Opzionale: resistenza a penetrazione dell'acqua >0,8 m (vedi valore su etichetta)  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023  
 EN 14068:2017+A1:2023

a) RCT (m <sup>2</sup> s/Pa)	b) Permeabilità all'acqua (m <sup>2</sup> s/Pa)
Klasse 1	100 -> AP
Klasse 2	5 <= AP < 100
Klasse 3	0,18 <= AP < 0,25
Klasse 4	0,25 <= RCT

Peso total do artigo		Peso do artigo	
Área m <sup>2</sup>	Impermeável	Área m <sup>2</sup>	Impermeável
Classe 1	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 3	0,14	0,10	0,20

**Tradução:** 100% poliéster revestido a PU  
**Furo:** 100% poliéster  
**Em conformidade com as normas:**  
 EN ISO 13688:2013+A1:2021  
 EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
 EN 14068:2017+A1:2023

- Significado dos pictogramas de conservação:**
- O símbolo no pictograma indica a temperatura de lavagem em °C.
  - Não branquear com produtos à base de cloro.
  - Não engarstar
  - Não limpar a seco
  - Não secar na máquina de lavar